



**Конференция участников
Конвенции Организации
Объединенных Наций
против транснациональной
организованной преступности**

Distr.: General
28 March 2011
Russian
Original: English

**Межправительственная рабочая группа
открытого состава по обзору хода
осуществления Конвенции Организации
Объединенных Наций против
транснациональной организованной
преступности и протоколов к ней**

Вена, 17-19 мая 2011 года

Пункт 4 предварительной повестки дня*

**Курс ведения механизма или механизмов обзора,
руководство для правительственных экспертов и
образец доклада о страновом обзоре: предложения и
инициативы государств-участников и подписавших
государств**

**Проект образца доклада о страновом обзоре
и его резюме****

**Проведенный [названия государств, проводящих обзор] обзор
хода осуществления [название государства, в отношении
которого проводится обзор] статьи [статей] [номер статьи
(номера статей)] Конвенции Организации Объединенных
Наций против транснациональной организованной
преступности [и статей [номера статей] протоколов к ней]
в отношении цикла обзора [сроки]**

I. Введение

1. Конференция участников Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности была учреждена согласно статье 32 Конвенции, среди прочего, для содействия осуществлению Конвенции и проведения обзора хода ее осуществления.

* СТОС/COP/WG.5/2011/1.

** Резолюция 5/5 Конференции, приложение I, добавление II.



2. Механизм учреждается в соответствии с пунктами 3 и 4 статьи 32 Конвенции и согласно пункту 1 статьи 4 Конвенции, в котором говорится, что государства-участники осуществляют свои обязательства согласно Конвенции в соответствии с принципами суверенного равенства и территориальной целостности государств и невмешательства во внутренние дела других государств.
3. Механизм обзора функционирует в форме межправительственного процесса с общей целью оказывать государствам-участникам содействие в осуществлении Конвенции и, где это применимо, протоколов к ней.
4. Процесс обзора основывается на круге ведения механизма.

II. Процесс обзора

5. Приводимый ниже обзор хода осуществления Конвенции и протоколов к ней [*название государства, в отношении которого проводится обзор*] основывается на ответах на комплексный контрольный перечень вопросов для самооценки, полученных от [*название государства, в отношении которого проводится обзор*], а также всей дополнительной информации, представленной в соответствии с пунктом 26 круга ведения, и результатах конструктивного диалога между правительственными экспертами из [*названия двух государств, проводящих обзор, и государства, в отношении которого проводится обзор*] посредством [*телефонных конференций, видеоконференций, сообщений по электронной почте и любых других средств прямого диалога в соответствии с кругом ведения*] и с участием [*имена участвующих экспертов*].

[*Факультативный пункт: 6. Посещение страны с согласия [название государства, в отношении которого проводится обзор] было проведено с [дата] по [дата].*]

ИЛИ

[*Совместная встреча между [название государства, в отношении которого проводится обзор] и [названия государств, проводящих обзор] была проведена в Отделении Организации Объединенных Наций в Вене с [дата] по [дата].*]

III. Резюме

7. [*Резюме следующих аспектов:*
 - a) *успешные результаты и виды практики;*
 - b) *трудности в осуществлении, где это применимо;*
 - c) *комментарии в отношении осуществления статей, являющихся предметом обзора;*
 - d) *выявленные потребности в технической помощи для улучшения осуществления Конвенции и протоколов к ней.*]

IV. Осуществление Конвенции и протоколов к ней

A. Ратификация Конвенции и протоколов к ней [где это применимо]

8. [Название государства, в отношении которого проводится обзор] подписало Конвенцию [дата] и ратифицировало ее [дата]. [Название государства, в отношении которого проводится обзор] сдало на хранение Генеральному секретарю свою ратификационную грамоту [дата].

[То же самое в отношении протоколов, участником которых является данное государство]

9. Законодательство в целях осуществления Конвенции – т.е. [название акта о ратификации Конвенции] – было принято [название национального законодательного органа] [дата], вступило в силу [дата] и было опубликовано в [название, номер и дата официальной публикации о принятии акта]. Законодательство в целях осуществления Конвенции включает [резюме законодательства о ратификации].

B. Правовая система [название государства, в отношении которого проводится обзор]

10. В статье [номер статьи] Конституции указывается, что [укажите, обладают ли международные договоры прямой исполнительной силой или требуют принятия законодательства об их исполнении, какое место Конвенция занимает в законодательной иерархии и т.д.].

C. Осуществление отдельных статей Конвенции

Статья [номер статьи]

[название статьи]

[текст статьи со втяжкой]

a) Резюме информации, касающейся обзора хода осуществления статьи

11. [Информация, предоставленная государством, в отношении которого проводится обзор, на основе комплексного контрольного перечня вопросов для самооценки, и любая дополнительная информация, представленная в соответствии с пунктом 27 круга ведения и в контексте конструктивного диалога.]

b) Комментарии в отношении осуществления статьи

12. [Комментарии правительственных экспертов в отношении осуществления статьи. В зависимости от сферы охвата цикла обзора – выводы в отношении того, каким образом внутреннее право было приведено в соответствие со статьей, а также в отношении практического осуществления данной статьи.]

13. [Комментарии о положении с осуществлением данной статьи, включая успешные результаты и виды практики, а также трудности в ее осуществлении.]

с) Успешные результаты и виды практики

14. [Изложение успешных результатов и видов практики в деле осуществления данной статьи, где это применимо.]

д) Трудности, где это применимо

15. [Изложение любых трудностей в осуществлении, где это применимо.]

е) Потребности в технической помощи

16. [Изложение потребностей в технической помощи, а также приоритетов и мер по улучшению осуществления Конвенции, где это применимо.]

D. Осуществление отдельных статей Протокола о [название]

[структура и текст как в предыдущем разделе]
